

# Series 4"



## Pompe sommersa da pozzo Deep well submersible pumps Pompes pour puits profonds

Pompe sommerse multistadio a norme NEMA, adatte al pompaggio di acqua pulita da pozzi profondi di 4" in settori domestici, agricoli ed industriali, in sistemi di pressurizzazione ed impianti di irrigazione. Le pompe della serie AX-BX-CCX-FX sono di tipo radiale (mandata standard = 1,25"), le pompe della serie KX-LX-MX-QX sono di tipo semi-assiale (mandata = 2"). Le pompe con più di 30 giranti hanno l'albero diviso in due per migliorare resistenza ed efficienza.

*Submersible multistage at NEMA standards, suitable for pumping of clean water in 4" wells in residential, agricultural and industrial sector, pressurizing systems and irrigation plants. Pumps of the series AX-BX-CCX-FX are radial type (standard outlet 1,25"). Pumps of the series KX-LX-MX-QX are mixed-flow type (std. outlet is 2"). Pumps with more than 30 stages have the shaft divided in 2 parts in order to enhance efficiency and resistance.*

*Pompes submersible multi-étages a normes NEMA, adapté au pompage d'eau propre dans des puits profonds de 4" dans le secteur résidentiel, agricole et industriel, les systèmes de pressurisation et d'irrigation. Les pompes de la série AX-BX-CCX-FX sont de type radial (sortie standard 1,25 "). Les pompes de la série KX-LX-MX-QX sont de type à écoulement mixte (sortie standard de 2 "). Les pompes avec plus de 30 étages ont l'arbre divisée en 2 parties afin d'améliorer l'efficacité et la résistance.*

### LIMITI DI IMPIEGO:

- Temperatura massima dell'acqua: 40°C
- Massima quantità di sabbia tollerabile: 190 gr/m3

### LIMITS OF USE:

- Max Temperature of liquid: 40°C
- Max quantity of sand in the water: 190 gr/m3.

### LIMITES D'UTILISATION:

- Température max. du liquide: 40 ° C
- Quantité maximale de sable dans l'eau: 190 gr / m3.

### MATERIALI DI COSTRUZIONE

- Corpo pompa, griglia aspirazione, corpo mandata, supporto motore: acciaio inox AISI 304
- Giranti e diffusori: poliacetalico autolubrificante
- Valvola di ritegno incorporata in AISI 304
- Bronzina superiore in gomma nitrilica anti-sabbia

### CONSTRUCTION MATERIALS:

- Pump body, shaft, suction strainer, pump head and motor bracket: stainless steel AISI 304
- Impellers and diffusers: self - lubricating polyacetal.
- Integrated non return valve in AISI 304 stainless steel
- Upper bush: special anti - sand rubber

### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION:

- Corps de pompe, arbre, crépine d'aspiration, tête de pompe et support moteur: acier inox AISI 304
- Turbines et diffuseurs: polyacétal auto - lubrifiant.
- Clapet non-retour intégré en inox AISI 304
- Douille supérieure: caoutchouc anti - sable spécial

### ACCESSORI:

#### motore sommerso 4" a norme NEMA:

- Asincrono, 2 poli, classe isolamento F, grado di protezione IP58.
- Lubrificati ad olio e riavvolgibili o ad acqua non riavvolgibili. I motori ad olio sono da preferirsi in aree dove la corrente elettrica è instabile.
- Voltaggi standard: M = 230/240-50; T = 230/400-50.

### ACCESSORIES:

#### 4" submersible motors at NEMA standards:

- Asynchronous, 2 poles, insulation class F, grade of protection IP58.
- Oil lubricated and rewindable type or water lubricated not rewindable. Oil lubricated motors are preferable in places where the electric current isn't firm.
- Standard voltages: M = 230/240-50; T = 230/400-50.

### ACCESSOIRES:

#### Moteurs submersibles 4 "selon les normes NEMA:

- Asynchrone, 2 pôles, classe d'isolation F, degré de protection IP58. Lubrifié à huile et rebobinable ou lubrifié à eau et non rebobineable. Les moteurs lubrifiés à huile sont préférables dans les endroits où le courant électrique n'est pas ferme.
- Tensions standard: M = 230/240-50; T =

- Potenze nominali da 0,25 a 7,5 Kw.
- I motori vengono forniti con cavo standard (per dettagli prego vedere pagina...)

**Control box**

- E' fortemente consigliato di proteggere I motori tramite apposite control box (prego vedere a pagina ...)

**Cavo elettrico per uso sommerso in gomma**

**H07RN-F**

- *Rated powers from 0,25 to 7,5 Kw. Supplied with standard cable (for details please see the page n°....)*

**Control boxes**

- *It's highly suggested to protect the motor properly (please check page .... )*

**H07RN-F rubber electric cable for submersible application**

230/400-50.

- *Puissances nominales de 0,25 à 7,5 Kw. Fourni avec câble standard (pour plus de détails, voir la page n ° ...)*

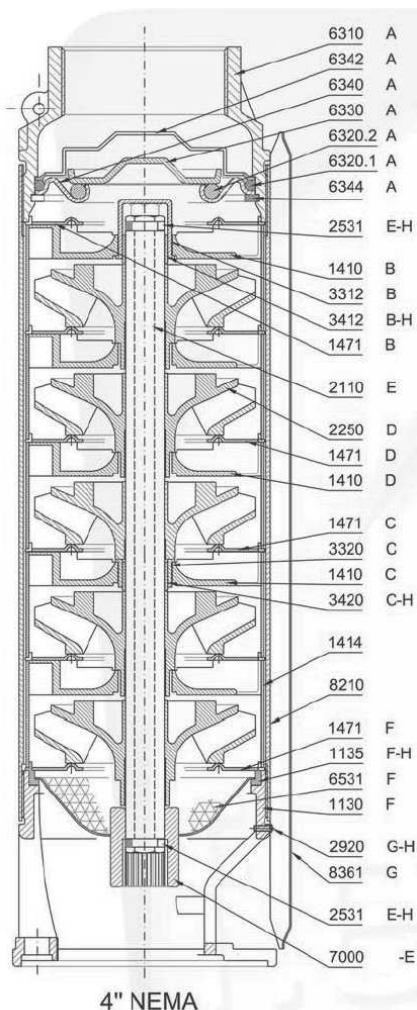
**Boîtes de contrôle**

- *Il est fortement conseillé de protéger le moteur correctement (veuillez consulter la page ...).*

**Câble électrique en caoutchouc H07RN-F pour application submersible**

**Materiali e selettore parti di ricambio**

*Pump materials and spare parts selector - Materiaux et selecteur des pieces de rechange*



I kit ricambi sono selezionati in modo da consentire una corretta manutenzione alla pompa. Al momento dell'ordine prego specificare sempre il modello della pompa e il numero del kit.

*Spare part kits are selected in order to execute an effective maintenance to the pump. When ordering please always specify for which model the kit is needed.*

*Les kits de pièces de rechange sont sélectionnés pour exécuter un entretien efficace de la pompe. Lors de la commande, veuillez toujours préciser pour quel modèle le kit est nécessaire et le numéro du kit.*

KIT A		
6310	CORPO VALVOLA / TOP CASING / CORPS DU CLAPET	AISI 304
6320.1	O-RING	NBR
6320.2	O-RING	NBR
6330	OTTURATORE / WING VALVE / CLAPET	AISI 304
6340	APPOGGIO OTTURATORE / WING VALVE SUPPORT / SUPPORT DE CLAPET	AISI 304
6342	COPERCHIO OTTURATORE / WING VALVE COVER / COUVERCLE DE CLAPET	AISI 304
6344	SEEGER	AISI 304
KIT B		
1410	DIFFUSORE / DIFFUSER / DIFFUSEUR	PA
1471	DISCO / DISK / DISQUE	AISI 304
3312	BOCCOLA SUPPORTO SUP. / UP. SUPPORT BUSH / BAGUE DE SUPPORT SUP.	PA
3412	BUSSOLA SUPPORTO SUP. / UP. SUPPORT SLEEVE / DUILLE DE SUPPORT SUP.	AI203
KIT C		
1410	DIFFUSORE / DIFFUSER / DIFFUSEUR	PA
1471	DISCO / DISK / DISQUE	AISI 304
3320	BOCCOLA SUPPORTO INT. / INT. SUPPORT BUSH / BAGUE DE SUPPORT INT.	PA
3420	BUSSOLA DI SUPPORTO INT. / INT. SUPPORT SLEEVE / DUILLE DE SUPPORT INT.	AI203
KIT D		
1410	DIFFUSORE / DIFFUSER / DIFFUSEUR	PA
1471	DISCO / DISK / DISQUE	AISI 304
2250	GIRANTE / IMPELLER / TURBINE	PA
KIT E		
2110	ALBERO / SHAFT / ARBRE	AISI 304
2531	SEEGER (x 2)	POMc
7000	GIUNTO / COUPLING / ACCOUPLEMENT	AISI 316L
KIT F		
1130	CORPO ASPIRANTE / BOTTOM CASING / CORPS D'ASPIRATION	AISI 304
1135	ANELLO CENTRAGGIO / CENTERING RING / BAGUE DE CENTRAGE	PA
1471	DISCO / DISK / DISQUE	AISI 304
6531	GRIGLIA / GRID / GRILLE	AISI 304
KIT G		
2920	VITE / SCREW / VISSE (x 2)	AISI 304
8361	COPRICALVO / CABLE COVER / COUVRE-CABLE	AISI 304
KIT H		
1135	ANELLO CENTRAGGIO / CENTERING RING / BAGUE DE CENTRAGE	PA
2531	SEEGER (x 2)	POMc
2920	VITE / SCREW / VISSE (x 2)	AISI 304
3412	BUSSOLA SUPPORTO SUP. / UP. SUPPORT SLEEVE / DUILLE DE SUPPORT SUP.	AI203
3420	BUSSOLA DI SUPPORTO INT. / INT. SUPPORT SLEEVE / DUILLE DE SUPPORT INT.	AI203
1414	TUBO DISTANZIALE / SPACER PIPE / TUBE ENTRETOISE	AISI 304
7000	GIUNTO / COUPLING / ACCOUPLEMENT	AISI 316L
8210	CAMICIA / JACKET / CHEMISE	AISI 304

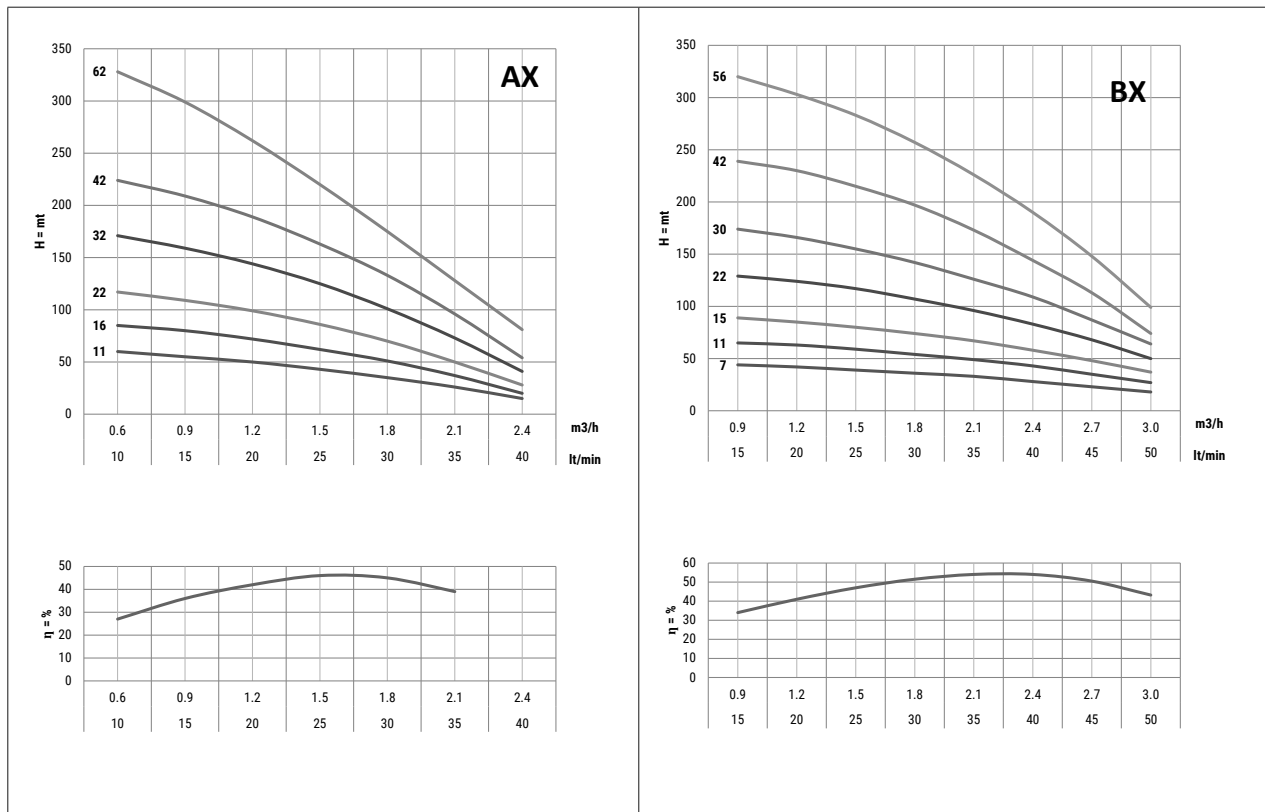
Tabella di selezione - Selection chart - Tableau de selection

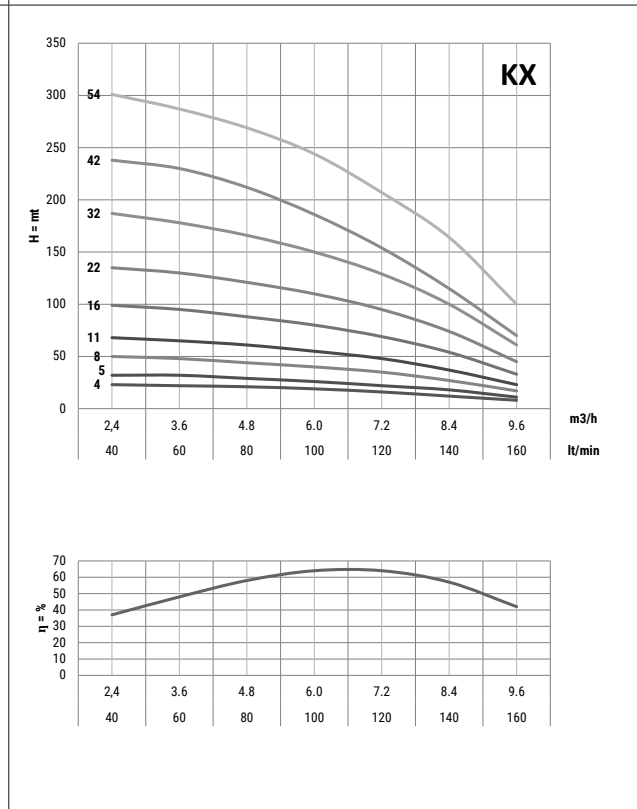
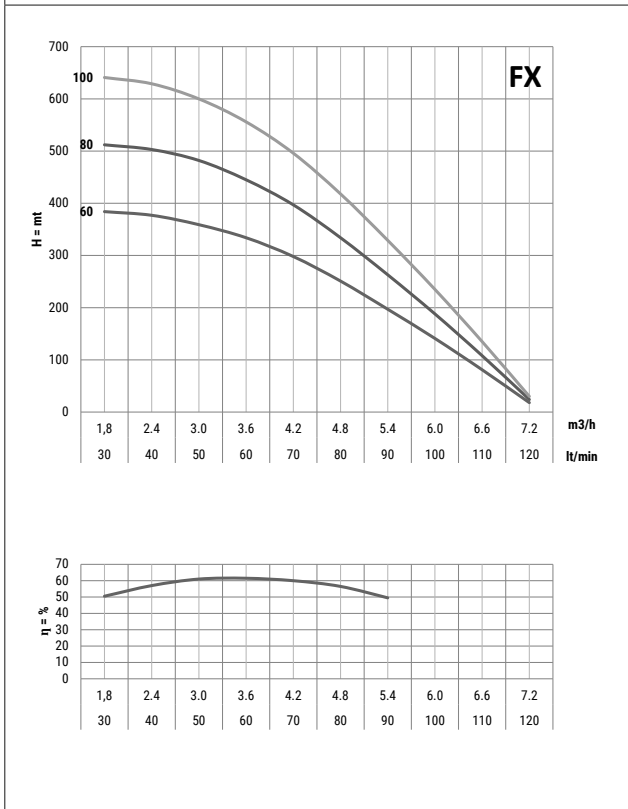
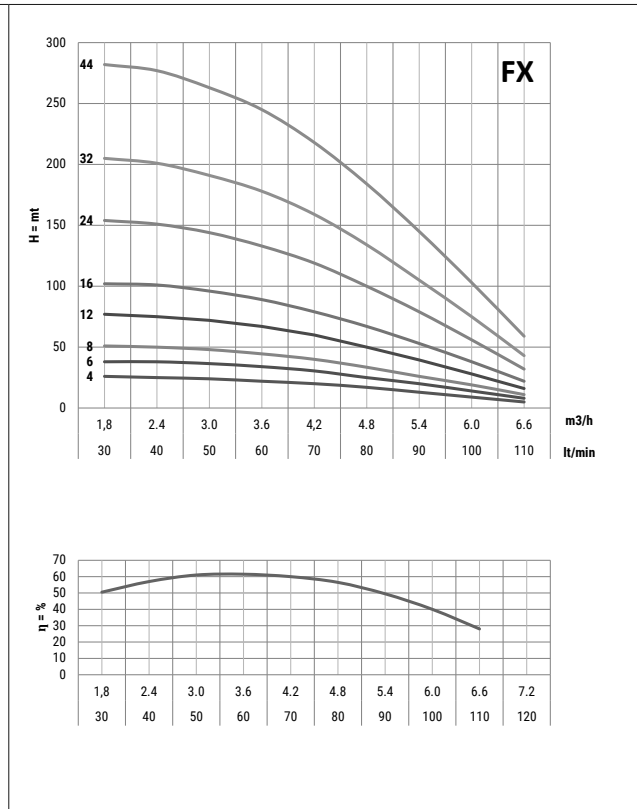
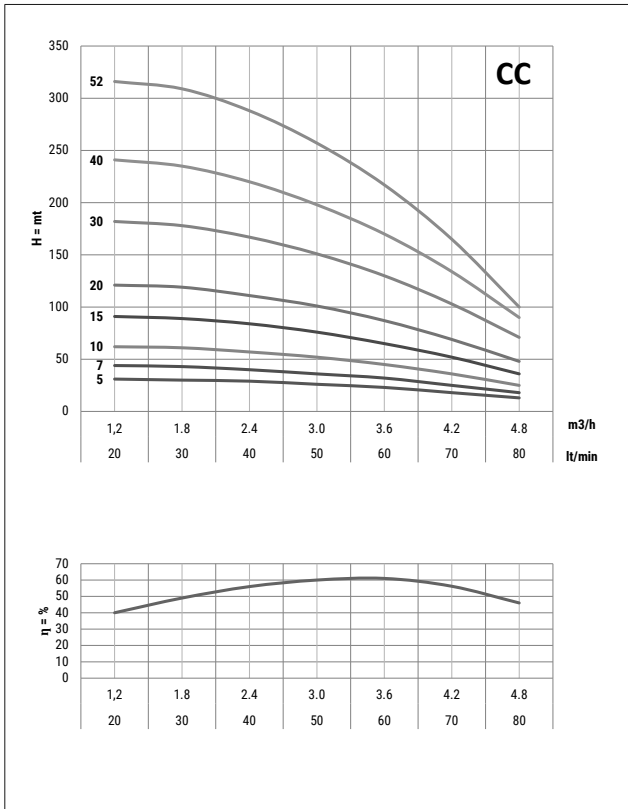
MOD.	POTENZA POWER PUISSANCE		STADI STAGES ETAGES	Lt/ m3/h	0	10	15	20	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	Lunh. Lenght Long. (mm)*	Peso Weight Poids (KG)*	
	KW	HP			0	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3.0	3.6	4.2	4.8	5.4	6.0	6.6	7.2	8.4	9.6	10,8			
AX/11	0.37	0.5	11	63	60	55	50	43	35	26	15														342	4	
AX/16	0.55	0.75	16	90	85	80	72	62	51	37	20															437	4,9
AX/22	0.75	1	22	124	117	109	99	86	70	50	28															551	6
AX/32	1.1	1.5	32	181	171	159	144	125	101	73	41															741	7,5
AX/42	1.5	2	42	237	224	209	189	163	133	96	54															985	10,1
AX/62	2.2	3	62	346	328	303	270	214	150	90	81															1315	13,7
BX/07	0.37	0.5	7	47		44	42	39	36	33	28	23	18													287	3,3
BX/11	0.55	0.75	11	70		65	63	59	54	49	43	35	27													375	4,1
BX/15	0.75	1	15	96		89	85	80	74	67	58	48	37													463	4,9
BX/22	1.1	1.5	22	140		129	124	117	107	96	83	68	50													617	6,3
BX/30	1.5	2	30	187		174	166	155	142	126	109	87	64													771	7,8
BX/42	2.2	3	42	263		239	230	215	197	173	144	113	74													1061	10,6
BX/56	3	4	56	347		320	303	283	257	226	190	148	99													1369	13,4
CCX/05	0.37	0.5	5	33				31	30	30	29	27	26	23	18	13										243	2,9
CCX/07	0.55	0.75	7	46				44	43	42	40	38	36	32	25	18										287	3,3
CCX/10	0.75	1	10	65				62	61	59	57	55	52	45	36	25										353	3,9
CCX/15	1.1	1.5	15	97				91	89	87	83	80	76	65	52	36										463	4,9
CCX/20	1.5	2	20	129				121	119	116	111	106	101	87	69	48										573	5,9
CCX/30	2.2	3	30	193				182	178	173	167	160	151	130	103	71										728	7,3
CCX/40	3	4	40	257				241	235	228	220	209	198	170	134	90										1017	10,1
CCX/52	4	5.5	52	336				316	309	299	288	277	257	218	155	100										1281	12,8
FX/04	0.37	0.5	4	27						26	25	25	24	22	20	17	13	9	5	1						218	2,2
FX/06	0.55	0.75	6	41						38	38	37	36	33	31	25	20	14	8	2						265	2,6
FX/08	0.75	1	8	54						51	50	49	48	44	41	33	26	19	11	2						309	3,2
FX/12	1.1	1.5	12	82						77	75	74	72	67	60	50	39	28	16	4						397	4,3
FX/16	1.5	2	16	109						102	101	98	96	89	79	67	53	38	22	5						485	5,1
FX/24	2.2	3	24	163						154	151	148	144	133	119	100	79	56	32	7						661	6,7
FX/32	3	4	32	218						205	201	197	191	178	159	134	105	75	43	10						864	9
FX/44	4	5.5	44	299						282	277	271	263	245	218	184	145	103	59	13						1128	11
FX/60	5.5	7.5	60	408						384	377	369	359	334	298	251	197	141	81	18						1511	15,2
FX/80	7.5	10	80	544						512	503	492	478	445	397	334	263	188	108	24						1984	20
FX/100	9.2	12.5	100	680						641	629	615	598	556	496	418	329	235	135	30						2457	24,8
KX/04	0.55	0.75	4	27								23	22	22	21	20	19	18	17	16	12	8			278	2,7	
KX/05	0.75	1	5	33								31	30	33	29	28	27	26	24	22	18	11			333	4,1	
Kx/08	1.1	1.5	8	53								50	49	48	46	44	42	40	38	35	27	17			454	5,2	
Kx/11	1.5	2	11	74								68	67	65	63	61	58	55	52	48	37	23			573	6,2	
Kx/16	2.2	3	16	108								99	98	95	92	88	85	80	75	69	54	33			773	8	
Kx/22	3	4	22	148								135	133	130	126	121	116	110	104	95	74	45			1012	9,7	
Kx/32	4	5.5	32	210								187	184	178	173	166	159	150	140	129	102	61			1416	13,1	
Kx/42	5.5	7.5	42	262								238	236	230	222	212	200	185	171	150	114	70	30		1853	17,2	
Kx/54	7.5	10	54	326								301	297	287	280	269	258	244	226	207	164	100	39		2411	22,2	

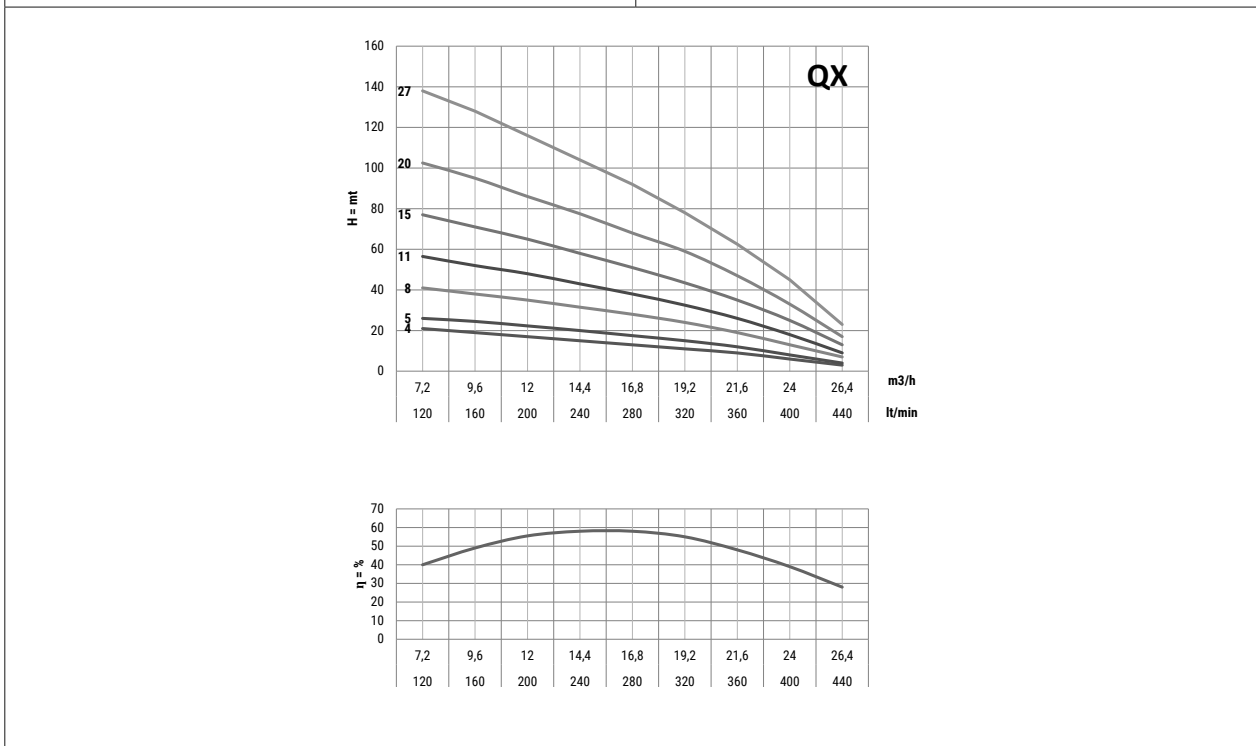
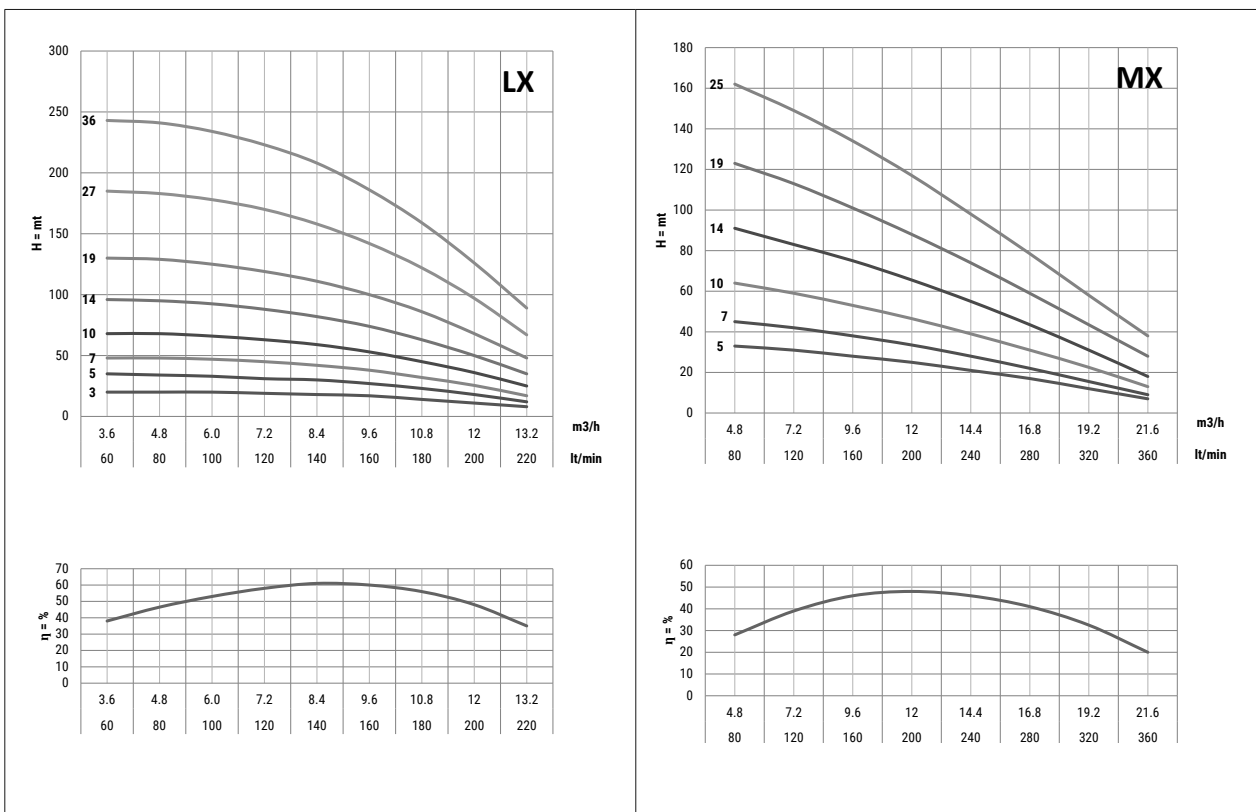
H = prevalenza / head / puissance (mt)

MOD.	POTENZA POWER PUISSANCE		STADI STAGES ETAGES	Lt/'	0	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240	280	320	360	400	440	Lunh. Lenght Long. (mm)*	Peso Weight Poids (KG)*	
	KW	HP			m3/h	0	3.6	4.8	6.0	7.2	8.4	9.6	10.8	12	13.2	14.4	16.8	19.2	21.6	24			26,4
LX/03	0.75	1	3	H = prevalenza / head / puissance (mt)	21	20	20	20	19	18	17	14	10	8							253	3	
LX/05	1.1	1.5	5		36	35	34	33	31	30	27	22	18	12								333	3,7
LX/07	1.5	2	7		50	48	48	47	44	41	38	31	26	17								413	4,4
LX/10	2.2	3	10		71	68	68	65	62	59	53	45	36	25								535	5,4
LX/14	3	4	14		100	96	95	91	88	82	74	63	50	35								693	6,8
LX/19	4	5.5	19		135	130	129	124	119	111	100	86	68	48								892	8,5
LX/27	5.5	7.5	27		192	185	183	176	169	158	142	120	97	67								1212	11,3
LX/36	7.5	10	36		253	243	241	232	222	208	188	155	127	89								1582	14,6
MX/05	1.5	2	5		36		33	31	30	29	28	26	24	22	20	16	12	7				358	4,3
MX/07	2.2	3	7		50		45	43	41	40	38	35	33	30	27	22	15	9				448	5,1
MX/10	3	4	10		72		64	63	59	57	53	50	47	43	39	31	23	13				583	5,8
MX/14	4	5.5	14		101		91	87	83	79	75	70	65	60	55	43	31	18				763	7,4
MX/19	5.5	7.5	19		137		123	118	113	118	102	95	88	82	74	59	42	28				987	9,3
MX/25	7.5	10	25		180		162	155	149	142	134	125	117	108	98	77	55	38				1257	11,6
QX/4	1,1	1,5	4		24					20	19	18	17	16	15	14	11	10	7	3		402	3,4
QX/5	1,5	2	5		30					25	24	23	22	20	19	17	14	12	8	4		470	3,9
QX/8	2,2	3	8		48					39	38	36	35	33	30	28	22	19	13	7		674	5,4
QX/11	3	4	11		65					54	52	50	48	45	42	38	31	27	18	9		877	7
QX/15	4	5.5	15		89					74	71	68	65	62	56	53	42	36	25	13		1182	9,5
QX/20	5,5	7,5	20		119					98	95	91	87	83	75	71	55	48	33	17		1520	12
QX/27	7,5	10	27		161					133	128	123	117	111	101	95	75	65	45	23		1928	15,1

\* si riferisce al solo corpo pompa senza motore / Referred only to pumpend without motor / Référé uniquement au corp pompe sans moteur







# Series 40M-4WM



## Motori sommersi da 4" 4" submersible motors Moteurs immergées de 4"

Motori sommersi asincroni a 2 poli lubrificati ad olio atossico (ed approvato ad uso alimentare FDA) o ad acqua, progettati per il funzionamento in pozzi da 4" o di diametro maggiore. I motori sono realizzati totalmente a norme NEMA. Possono lavorare sia in posizione verticale che orizzontale. Diametro Massimo del motore: 94 mm.

*Asynchronous 2-pole submerged motors lubricated with non-toxic oil (and approved for FDA food use) or water, designed for operation in 4" or larger diameter wells. The engines are made entirely according to NEMA standards. They can work in both vertical and horizontal positions. Maximum diameter of the motor: 94 mm.*

*Moteurs immergés asynchrones à 2 pôles lubrifiés à huile non toxique (et approuvés pour usage alimentaire FDA) ou à l'eau, conçue pour fonctionner dans des puits de 4" ou plus. Les moteurs sont entièrement fabriqués selon les normes NEMA. Ils peuvent travailler à la fois verticalement et horizontalement. Diamètre maximale du moteur : 94 mm.*

### LIMITI DI IMPIEGO:

- Acqua pulita alla temperatura ambiente massima di 35°C
- Velocità minima di raffreddamento 0,1 m/s
- La profondità massima d'immersione è di 200 mt,
- Tensioni monofase: 220-230V/50Hz +/- 10%.
- Tensioni trifase: 220-415V/50Hz +/- 10%.
- Numero massimo di avviamenti per ora: 30.
- Ph tollerato dell'acqua: 6,5 - 8,0.

### MATERIALI DI COSTRUZIONE

- Camicia in AISI 304L
- Flangia accoppiamento in ghisa con trattamento di cataforesi protetto da un coperchio in acciaio inox AISI 304
- Sporgenza albero in Aisi 304 (Duplex per potenze superiori ai 3 Kw)
- Viteria in acciaio inox Aisi 304
- Tenuta meccanica in graffite / ceramica (a richiesta, Sic/Sic)
- Cavo di alimentazione con connettore rimovibile approvato KTW, ACS, e WRAS.
- Protezione IP68, classe isolamento F.

A richiesta disponibili motori con voltaggi e frequenze differenti

### LIMITS OF USE:

- Clean water with maximum ambient temperature of 35 °C
- Minimum cooling speed 0.1 m / s
- Maximum immersion depth: 200 meters,
- Single-phase voltages: 220-230V / 50Hz +/- 10%.
- Three-phase voltages: 220-415V / 50Hz +/- 10%.
- Maximum starts per hour: 30.
- Tolerated pH of water: 6.5 - 8.0.

### CONSTRUCTION MATERIALS

- External jacket in AISI 304L
- Cast iron coupling flange with cathoresis protected by an AISI 304 stainless steel cover
- Shaft terminal in Aisi 304 (Duplex for powers above 3 Kw)
- Screws in Aisi 304 stainless steel
- Mechanical seal in graphite / ceramic (on request, Sic / Sic)
- Power cable with removable connector approved by KTW, ACS, and WRAS.
- IP68 protection, F insulation class

*Different voltages and frequencies available on request*

### LIMITES D'UTILISATION:

- Eau propre à température ambiante maximale de 35 °C
- Vitesse min. de refroidissement 0,1 m / s
- Profondeur max. d'immersion : 200 mètres.
- Tensions monophasées: 220-230V / 50Hz +/- 10%.
- Tensions triphasées: 220-415V / 50Hz +/- 10%.
- Nombre max. de démarrages par heure: 30.
- PH de l'eau toléré: 6,5 - 8,0.

### MATERIAUX DE CONSTRUCTION

- Chemise en AISI 304L
- Bride d'accouplement en fonte avec traitement de cathorèse protégée par un couvercle en acier inox AISI 304
- Terminal de l'arbre du moteur en Aisi 304 (Duplex pour puissances supérieures à 3 Kw)
- Vis en acier inoxydable Aisi 304
- Gamiture mécanique graphite / céramique (sur demande, Sic / Sic)
- Câble d'alimentation avec connecteur amovible approuvé par KTW, ACS et WRAS.
- Protection IP68, classe d'isolation F

*Différentes tensions et fréquences disponibles sur demande*

MOD.	POTENZA. POWER PUISSANCE		MONOFASE SINGLE-PHASE MONOPHASÉ				TRIFASE THREEPHASE triphasé				CARICO ASS. AX. THRUST	SEZ CAVO CABLE SECT.	LUNG. CAVO CABLE LENGHT
	HP	KW	230V	COND	LENGHT (mm)	WEIGHT (Kg)	230V	400V	LENGTH (mm)	WEIGHT (Kg)			
40M	0,5	0,37	3,6	20	311,3	6,45	2,2	1,8	311,3	6,45	2000N	4 x 1,5	1,7
40M	0,75	0,55	4,7	25	331,3	7,2	3,4	2,0	331,3	7,2	2000N	4 x 1,5	1,7
40M	1	0,75	5,9	35	356,3	8,45	4,1	2,5	356,3	8,45	2000N	4 x 1,5	1,7
40M	1,5	1,1	8,3	40	386,3	10,2	5,9	3,4	371,3	9,35	2000N	4 x 1,5	1,7
40M	2	1,5	10,7	60	436,3	11,65	8,2	4,8	386,3	10,2	2000N	4 x 1,5	1,7
40M	3	2,2	15,2	80	481,3	14,9	10,6	6,1	436,3	11,65	2000N	4 x 1,5	1,7
40M	4	3	20,4	90	699,5	24,15	12,8	7,1	481,3	14,9	3000N	4 x 1,5	1,7
40M	5,5	4	26,2	120+315/400	799,5	28,95	15,6	9,2	609,5	20,05	5000N	4 x 2	2,7
40M	7,5	5,5					22,7	11,7	699,5	24,65	5000N	4 x 2	2,7
40M	1000	7,5						16,4	799,5	28,95	5000N	4 x 2	2,7

MOD.	POTENZA. POWER PUISSANCE		MONOFASE SINGLE-PHASE MONOPHASÉ				TRIFASE THREEPHASE triphasé				CARICO ASS. AX. THRUST	SEZ CAVO CABLE SECT.	LUNG. CAVO CABLE LENGHT
	HP	KW	230V	COND	LENGHT (mm)	WEIGHT (Kg)	230V	400V	LENGTH (mm)	WEIGHT (Kg)			
4WM	0,5	0,37	3,5	20	237	6,8	2,3	1,4	212	5,8	2000N	4 x 1,5	1,7
4WM	0,75	0,55	4,8	25	257	7,9	2,8	1,7	237	6,8	2000N	4 x 1,5	1,7
4WM	1	0,75	5,7	35	272	9,1	3,4	2,1	257	7,9	2000N	4 x 1,5	1,7
4WM	1,5	1,1	8,2	40	297	11,2	5	3,2	272	9,1	2000N	4 x 1,5	1,7
4WM	2	1,5	10,5	60	332	13,4	6,6	4,1	297	11,2	2000N	4 x 1,5	1,7
4WM	3	2,2	15,2	70	387	14,2	9,8	5,9	332	13,4	3000N	4 x 1,5	1,7
4WM	4	3					13	7,9	387	18,9	3000N	4 x 1,5	1,7
4WM	5,5	4	25	100+315/400	634	27,8	17,2	10,1	574	23,4	6500N	4 x 2	2,7
4WM	7,5	5,5					24,5	13,9	634	27,8	6500N	4 x 2	2,7
4WM	1000	7,5						16,9	734	31,4	6500N	4 x 2	2,7

\*versione monofase / single-phase version / version monophasée: 4 x 2

\*\* potenza motore monofase / single-phase motor power / puissance moteur monophasée = 5 Hp / 3,7 Kw.